

8 Das sukunierte Nūn, Mīm und der Tanwīn

Mit Tanwīn تَنْوِينٌ meint man das Nūn ن, das sākin ist, allerdings nur beim Weiterlesen gelesen wird. Er kommt nur am Ende eines Wortes vor. Im Muṣḥaf von Madīnah erkennt man den Tanwīn daran, dass der letzte Laut eines der folgenden Zeichen trägt:

◌	◌	◌
◌	◌	◌
◌	◌	◌
◌	◌	◌
◌	◌	◌

Da der Tanwīn beim Weiterlesen nichts anderes als ein sukuniertes Nūn ist, unterliegt es denselben Regeln.

Die Laute, die nach einem sukunierten Nūn oder Tanwīn auftauchen, werden in genau vier Kategorien eingeteilt:

'Izhār إظهار

'Idgām إدغام

'Ihfā' إخفاء

'Iqlāb إقلاب

8.1 'Izhār إظهار

Sprachlich: Klarheit, Deutlichkeit.

Definition: Das Nūn ن bzw. Tanwīn wird ganz gewöhnlich ausgesprochen, ohne ihn in die Länge zu ziehen.

Zu dieser Kategorie gehören 6 Buchstaben bzw. Laute:

◌	◌	◌
◌	◌	◌

Sie werden im folgenden Ausdruck zusammengefasst:

أَخِي هَاكَ عِلْمًا حَازَهُ غَيْرُ حَاسِرٍ⁵⁰

Das sind genau dieselben Laute wie aus der Kehle! Der Grundsatz lautet ja: Je näher Artikulationspunkte zueinander liegen, desto wahrscheinlicher ist es, dass dessen Laute ineinander verschmolzen werden. Die Artikulationspunkte in der Kehle sind die von allen Artikulationspunkten am weitesten vom Nūn entfernten, deswegen fällt der 'Izhār hier am leichtesten!

Das 'Izhār-Zeichen im Muṣḥaf, der in Madīnah gedruckt wird, ist ⁵¹, wenn es sich um ein Nūn handelt. Handelt es sich um einen Tanwīn, dann ist es eines von folgenden drei Zeichen:



Man beachte, dass die beiden parallelen Striche genau übereinander sind.

Beispiele für ein sukuniertes Nūn:

يَنْهَوْنَ عَنْهُ وَيَنْتَوْنَ أَنْعَمْتَ وَأَنْحَرَّ غِلٍّ مِّنْ مِّنْ خَوْفٍ

Man sieht deutlich, dass es gleichgültig ist, ob das sukunierte Nūn am Ende oder in der Mitte des Wortes vorkommt.

Und nun Beispiele für den Tanwīn:

زَوْجًا غَيْرَهُ نَارًا خَلِيدًا نَارًا حَامِيَةً طَيْرًا أَبَابِيلَ

⁵⁰ Übersetzt: „Bruder! Dies ist ein Teil des Wissens. Wer es erringt, wird keinen Verlust erleiden“.

⁵¹ Es handelt sich bei diesem Zeichen um den Kopf des alten Ḥā 𐤄 des Wortes خَفِيف. Das Ḥā hatte damals keinen Punkt über sich.